

Во время просмотра видеоматериалов в группе возникает атмосфера совместной познавательной деятельности. Даже самый нерадивый ученик становится активным при демонстрации фильма, а невнимательный ученик становится внимательным. Для того чтобы понять содержание видеофильма, учащимся необходимо приложить определенные усилия. Именно так непроизвольное внимание переходит в произвольное, а интенсивность внимания в таком случае оказывает влияние на процесс запоминания. Использование различных каналов поступления информации слуховой, зрительный, моторное восприятие – положительно отражается на прочности усвоения страноведческого и языкового материала [2, с. 76].

Особенностями нестандартных уроков также являются итоговое формирование прочных знаний у учащихся, очевидное стремление разнообразить жизнь ученика и обогащение опыта работы самого учителя. Ведение таких нестандартных уроков значительно повышает качество взаимодействия преподавателя с учащимися.

Следует отметить, что целесообразнее использовать подобные нетрадиционные формы обучения на завершающих этапах изучения любой темы. Нестандартные уроки или отдельные их этапы необходимы для того, чтобы систематизировать пройденный материал, выяснить уровень знаний учащихся, эффективно поддерживать интерес к предмету и к процессу обучения в целом [3, с. 56].

Таким образом, использование нестандартных форм урока в обучении лексике иностранного языка является эффективным инструментом, который способствует более глубокому пониманию, запоминанию и применению новых слов и выражений учащимися. Нестандартные формы урока помогают сделать процесс обучения лексике более интерактивным, занимательным и запоминающимся для всех учеников.

Литература

1 Лизунова, С. Б. Использование нестандартных форм проведения уроков английского языка в школе / С. Б. Лизунова // Креативная лингвистика : сб. ст. / Астраханский государственный университет; сост.: Е. Н. Галичкина, Ю. М. Фокина. – Астрахань : Издательский дом «Астраханский университет», 2021. – С. 372–377.

2 Махмутова, Г. Н. Использование видеоматериалов в преподавании иностранного языка / Г. Н. Махмутова // Гуманитарные науки. Вестник финансового университета. – 2013. – № 1(9). – С. 75–78.

3 Садовская, Е. Д. К вопросу об актуальности нестандартных форм занятий по английскому языку / Е. Д. Садовская, С. Н. Мокроусова // Актуальные проблемы романо-германской филологии и методики преподавания иностранных языков : материалы IX Междунар. науч.-практ. конф. (Гомель, 25 окт. 2019 г.) / редкол.: Е. В. Сажина (гл. ред.) [и др.] ; М-во образования Республики Беларусь, Гомельский гос. ун-т им. Ф. Скорины. – Гомель : ГГУ им. Ф. Скорины, 2019. – С. 52–56.

УДК 821.111(73)

В. Е. Нефёдова

ЭПИТЕТ КАК ВЕДУЩЕЕ СРЕДСТВО ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ В НОВЕЛЛЕ ВАШИНГТОНА ИРВИНГА «ЛЕГЕНДА О СОННОЙ ЛОЩИНЕ»

Статья посвящена рассмотрению эпитета как основного средства выразительности в новелле Вашингтона Ирвинга «Легенда о Сонной Лощине». В работе рассматриваются основные типы эпитетов на примере цитат из новеллы, а также объясняется

их значение в контексте данного произведения. Исследуются особенности эпитета как ключевого средства художественной выразительности в литературном произведении. Выделяются функции эпитета.

Проблема использования средств художественной выразительности являлась объектом исследования многих учёных на протяжении всего периода существования лингвистики как науки. Одним из таких средств является эпитет.

Эпитет – это стилистическое средство выразительности, придающее предмету или явлению определённые свойства, а высказыванию в целом – экспрессивную тональность.

Стоит отметить, что эпитеты могут быть выражены разными частями речи. Так, это может быть не только прилагательное в препозиции (A + N) *Rosy cheeks*, но и наречие (V + Adv) *To love faithfully*, числительное (Numeral + N) *The sixth sense*, причастие (Participle + N) *Blooming beauty*, существительное (N + N) *Clown's behavior*, наречие при прилагательном (Adv. + A) *Blissfully happy man*. В роли эпитета может выступать целое высказывание, которое благодаря своей структуре и особой функции в тексте приобретает новый смысловой оттенок, выделяя в объекте изображения индивидуальные, неповторимые признаки: *A friend of my harsh days, My decrepit Dove!* [1].

Вашингтон Ирвинг, выдающийся американский писатель-романтик, также известный как отец американской литературы, использует эпитет как одно из ведущих средств художественной выразительности. Наибольшую популярность писатель обрёл после публикации сборника из 34 эссе и рассказов под названием «Альбом для зарисовок Джеффри Крайона, Джентльмен.», в котором содержалась новелла «Легенда о Сонной Лощине».

Использование автором эпитетов в новелле отчётливо прослеживается в описании места действия. Именно с помощью эпитетов он помогает читателю окунуться в атмосферу осеннего леса, увидеть и ощутить колорит природы: *A drowsy, dreamy influence seems to hang over the land; fearful tree; some trees of the tenderer kind had been nipped by the frosts into brilliant dyes of orange, purple, and scarlet* [2].

И. Р. Гальперин изучает эпитеты как средство художественной выразительности с точки зрения их композиционной структуры [1]. Данный аспект позволяет выделить использование слитных (образованных из нескольких прилагательных, которые пишутся через дефис) эпитетов: *and the cedar bird, with its red-tipt wings and yellow-tipt tail and its little monteiro cap of feathers; the golden-winged woodpecker; thickly-wooded glen; spell-bound region* [2].

Новелла «Легенда о Сонной Лощине», как и многие другие художественные произведения английской и американской литературы, характеризуется использованием обратных эпитетов (с предлогом of): *man of letters; the moan of the whip-poor-will; She was withal a little of a coquette; the ornaments of pure yellow gold; act of justice; the powers of the air* [2].

Также обратим внимание на классификацию эпитетов И. Р. Гальперина по семантическому аспекту. Выделяются ассоциированные и неассоциированные эпитеты. Ассоциированные эпитеты – это средства художественной выразительности, которые отражают очевидные характеристики явления или предмета и определяют из множества признаков предмета лишь один.

В следующем отрывке из произведения, в описании природы, автор не рассказывает историю, а показывает читателю окружающий мир героев с помощью ассоциированных эпитетов, которые отображают неизменное свойство объекта: *his crimson crest, his broad black gorget* [2].

Неассоциированные эпитеты отражают признаки предмета или явления, характерные только для определённых обстоятельств. В свою очередь неассоциированные эпитеты подразделяются на образные и безобразные. В основе образных эпитетов заложен какой-либо образ, тактильный, звуковой или зрительный. К образным эпитетам относятся метафорические, звукообразные, синестетические и сравнительные эпитеты. В новелле преобладают именно метафорические. С помощью метафорических эпитетов

Ирвинг создал образ плодородия, молодости и красоты в лице Катрины Ван Таселл: *fresh; ripe and melting blooming; rosy* [2]. Данный стилистический приём прослеживается не только в описании главных действующих лиц, но также при описании общей атмосферы в произведении: *In the dead hush of midnight* [2].

Одной из главных функций эпитетов в новелле «Легенда о Сонной Лощине» является выражение отношения автора к тому, о чём он пишет. Так, в тексте произведения используется значительное количество оценочных и эмоциональных эпитетов [3]. В данном отрывке автор с помощью таких средств художественной выразительности демонстрирует величественность природы: *In the centre of the road stood an enormous tulip-tree, which towered like a giant above all the other trees of the neighborhood, and formed a kind of landmark. Its limbs were gnarled and fantastic, large enough to form trunks for ordinary trees, twisting down almost to the earth, and rising again into the air* [2].

Также Ирвинг использовал эмоционально-оценочные эпитеты с долей гиперболизации при описании Икабода Крейна, что явно отражает негативное отношение автора к герою данного произведения: *He was tall, but exceedingly lank; hands that dangled a mile out of his sleeves, feet that might have served for shovels, and his whole frame most loosely hung together* [2]; Описание главного героя наполнено метафорическими эпитетами, с помощью которых автор хотел подчеркнуть сходство внешних признаков героя с объектами или людьми, наделёнными схожими характеристиками. Например: *large green glassy eyes, and a long snipe nose, so that it looked like a weather-cock perched upon his spindle neck to tell which way the wind blew* [2]. Писатель сравнивает глаза главного героя со стеклом, то есть глаза блестят, как стекло.

В новелле «Легенда о Сонной Лощине» эпитеты также выполняют функцию отражения внутреннего состояния главного героя через описание окружающего мира: *The sky was clear and serene*. В данной фразе небо олицетворяет настроение Икабода Крейна в самом начале произведения и характеризует его жизнь как чистую и безмятежную. Позже автор также уточняет, что внутреннее ощущение главного героя напрямую связано с окружающей средой: *The hour was as dismal as himself; The night grew darker and darker; the stars seemed to sink deeper in the sky, and driving clouds occasionally hid them from his sight. He had never felt so lonely and dismal* [2].

В новелле прослеживается использование устоявшихся эпитетов [4, с. 156], то есть тех, которые укоренились в языке и часто используются как в повседневной речи, так и в литературе: *silver teapot; soft and foolish heart* [2].

Несмотря на использование эпитетов как основного средства создания образности, Ирвинг подкрепляет повествование и другими стилистическими приёмами. Например, персонификация: *without a breath of air to move them*; гиперболизация: *one of the quietest places in the whole world*; аллитерация: *a worthy wight of the name of Ichabod Crane*; метафора: *one might have mistaken him for the genius of famine descending upon the earth, or some scarecrow eloped from a cornfield*; сравнение: *an enormous tulip-tree, which towered like a giant* [2]. При этом преобладающим средством художественной выразительности остается эпитет.

Таким образом, на основе исследования художественного произведения «Легенда о Сонной Лощине» выдающегося американского писателя Вашингтона Ирвинга можно сделать вывод, что эпитеты выполняют не только функцию усиления образности и выразительности. Использование эпитетов помогает автору вызывать у читателя эмоциональное отношение к герою произведения, действию или предмету. С помощью эпитетов автор даёт оценку действию, явлению, предмету или человеку, а также выделяет индивидуальные признаки предметов, подчёркивает их характерные черты и создает живое представление о предметах. Эпитеты придают яркость речи и помогают читателю окунуться в атмосферу литературного произведения. Правильно подобранные средства художественной выразительности делают читателя зрителем событий в произведении.

Литература

1 Гальперин, И. Р. Стилистика английского языка [Электронный ресурс] / И. Р. Гальперин. – Режим доступа: <https://helpforlinguist.narod.ru/GalperinIR/GalperinIR.pdf>. – Дата доступа: 10.04.2024.

2 The Legend of Sleepy Hollow [Electronic resource] // The Legend of Sleepy Hollow. – Mode of access: <https://www.owleyes.org/text/legend-sleepy-hollow/read/legend-sleepy-hollow#root-74477-20>. – Date of access: 10.04.2024.

3 Паштерян, А. А. Исследование функций эпитетов в англоязычной прозе [Электронный ресурс] / А. А. Паштерян. – Режим доступа: <https://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2016/01/05/issledovanie-funktsiy-epitetov-v-angloyazychnoy-proze>. – Дата доступа: 10.04.2024.

4 Виноградов, В. В. О языке художественной прозы : избр. тр. / В. В. Виноградов ; [послесл. А. П. Чудакова ; коммент. Е. В. Душечкиной и др.]. – Москва : Наука, 1980. – 360 с.

УДК 373.5.091.33:004.7:37.018.43:811'243

В. А. Новаторова

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОНЛАЙН-ПЛАТФОРМ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

Статья посвящена рассмотрению эффективности использования онлайн-платформ в обучении иностранным языкам. Описаны преимущества и недостатки данных технологий в образовательном процессе и их влияние на учащихся. В статье приведен ряд примеров онлайн-платформ, которые набирают популярность в настоящее время.

Одной из проблем обучения иностранному языку в средней школе является снижение мотивации у учащихся, но в мире современных технологий есть много возможностей сделать урок более увлекательным. Существует множество средств и приемов, которые могут вызвать интерес к процессу обучения. Они включают в себя различные игры, видео- и аудиоматериалы, подкасты, карточки, фильмы, соревнования, общение с носителями языка, работу с газетными материалами, музыку. Такой подход способствует большей заинтересованности учащихся в предмете и позволяет сделать занятие увлекательным и запоминающимся.

Одной из возможностей разнообразить занятие является интеграция различных информационно-коммуникативных технологий и электронных средств обучения в работу учителя. В сфере образования сейчас во многих учебных заведениях можно наблюдать использование таких новшеств, как электронные доски, электронные учебники, электронные дневники, компьютеры и ноутбуки.

Кроме того, особое место среди всего разнообразия цифровых технологий занимают онлайн-платформы, внедрение которых в учебный процесс имеет свою специфику. Так, выделяют следующие критерии, по которым можно классифицировать онлайн-платформы в зависимости от их характеристик:

- доступность (платные и бесплатные);
- формы занятия (групповые и индивидуальные);
- самостоятельность использования (самообучение или обучение с преподавателем);
- виды упражнений и заданий;
- возраст обучаемых.

Онлайн-платформы могут быть использованы как во время урока, чтобы разнообразить занятие, так и для самообучения.